

DOCUMENTATION VHC, MOT.

Genre du véhicule: Châssis de camion (entr. ttes roues)		Marque de fabrication K R U P P		Type A K 7 0 1 §		Modèle année 1960/61		Bordereau-type N° 3' 2 9 7									
Caractéristiques "AK 701" à droite dans la cabine, sous le siège, sur plaquette du constructeur																	
Carburant mazout/diesel								Nombre de cylindres 4									
Constructeur du châssis Friedr. KRUPP, Motoren- u. Kraftwagen-Fabriken, Essen (D)																	
N° du châssis frappé à droite à l'avant en haut s. longeron, sous capot-moteur et s. plaq. constr.																	
N° du moteur frappé à droite à l'avant en haut s. bloc-moteur derrière le compresseur																	
Type du moteur D 447 - en ligne, debout, à injection directe																	
Position du mot. avant		Frein-moteur		à compresseur													
Cylindrée 4'752 cm³		Frein de remorque		à air compr., 1 conduit, dir./intr*)				Dimensions ext. en mm									
Temps 2		Transmission		mécanique Treuil/Cabest.				Longueur 6'700									
Refroidissement eau		Nombre vit. avant		5 x 2 = 10		Crochet rem. s. demande		Largeur 2'250/2'300									
Entraînement s. ttes roues		Vitesse en 1 ^{re}		5		Voie avant 1'750		Hauteur 2'720									
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir.		68		Voie arrière 1'768		Empattement 4'250									
Nombre de pneus 6		Bloquage différentiel		oui		Diam. de braq. 15,50/15,00		Porte à faux arr. 1'080									
Frein à pied hydraulique, à exp. interne, 1 circuit, assisté à air comprimé, sur toutes les roues*)																	
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, s. roues AR avec connection pr. remorque																	
Poids av.		avant		arr.		total		Pneumat.		avant		arr.		Dimensions int. en mm			
A vide cab.						4'990		Dimension		9.00-20		9.00-20		+)		Longueur	
Charge utile		selon carrosserie						Charge pneu		2'350		2'350				Largeur	
Total		9.500				13'800				14 Ply						Hauteur	
Gar. de fabr.		4'600		-9'200		13'800				double						Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier		29'800		***)				Nombre de portes		2 (cabine)						Porte à faux arr.	
Direction: position		à gauche		- assisté hydraul.				Marque du moteur		KRUPP						C.V. frein 145 DIN ©	
Alésage		110						Course		125						C.V. Impôts 24,2	
Forme de la carrosserie		cabine normale, fermée															
Nombre de places: total		3		(avant 3		milieu		arr.)						Places debout	
Siège arrière		Side-car															

TM/2/2

Remarques et contestations:

Poids de la cabine originale = environ 300 kg.

- *) Freins: Frein de service: Les véhicules qui seront immatriculés à partir du 1.1.64 devront être équipés d'un frein à 2 circuits (ACF 21.10.60). *17b.1.1.63. vorhergehend*
Frein de remorque: Lors de l'utilisation avec une remorque neuve, ce véhicule doit être équipé d'un dispositif de freinage à 2 conduits (ACF 21.10.60).

**) Garantie de fabricant: Scub terrain et AV 4'450, AV 4'900, total 11'350 mm.*

- ***) Poids max. remorquable: 30'000 kg. - Démarrage dans une côte de 15 % = bon.

Le frein à main retient le train complet dans une telle côte.

La décélération camion/remorque doit être contrôlée lors de l'immatriculation.

- +) Pneumatiques: Ou 10.00 - 20. - Dans ce cas sa largeur dépasse 2'300 mm et les prescriptions pour véhicules au-dessus de 2'300 mm de largeur sont applicables; à partir du 1.4.61, ils devront être munis du signe distinctif prescrit (ACF 21.10.60, art. 9, chiffre 2 et annexe 2).

Equipement: Est complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.

Feux de gabarit: Nécessaires.

Mesure du bruit: 87-88 dB à 2'400 t/min.

TM 1-64
TM 1/63
© 150 DIN à partir du No de châssis 474'415 - 156 DIN à partir No. motor 204'834

§ AK 701 R = Rechtslenkung

Thoune, 11.11.60

La Commission d'expertise-type

EXPERTISE-TYPE VHC.MOT.

Genre du véhicule Châssis de camion (entr.ttes roues)	Marque de fabrication K R U P P	Type A K 7 0 1 §	Modèle année 1960/61	Bordereau-type N° 3' 2 9 7
---	---	----------------------------	-----------------------------------	---

Caractéristiques "AK 701" à droite dans la cabine, sous le siège, sur plaquette du constructeur
Carburant mazout/diesel Nombre de cylindres 4

Constructeur du châssis **Friedr. KRUPP, Motoren- u.Kraftwagen-Fabriken, Essen (D)**

N° du châssis frappé à droite à l'avant en haut s.longeron, sous capot-moteur et s.plaq.constr.

N° du moteur frappé à droite à l'avant en haut s.bloc-moteur derrière le compresseur

Type du moteur **D 447 - en ligne, debout, à injection directe**

Position du mot. avant Frein-moteur à compresseur

Cylindrée **4'752 cm³** Frein de remorque à air compr., 1 conduit, dir./intr*)

Temps **2** Transmission **mécanique** Treuil/Cabest.

Refroidissement **eau** Nombre vlt. avant **5 x 2 = 10** Crochet rem. s.demande

Entraînement s.ttes roues Vitesse en 1^{re} **5** Voie avant **1'750**

Nombre d'axes **2** Vitesse en prise dir. **68** Voie arrière **1'768**

Nombre de pneus **6** Bloquage différentiel **oui** Diam. de braq. **15,50/15,00**

Frein à pied **hydraulique, à exp.interne, 1 circuit, assisté à air comprimé, sur toutes les roues*)**

Frein à main **mécanique, à expansion interne, à câble, s.roues AR avec connection pr.remorque**

Poids av.	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions int. en mm
-----------	-------	------	-------	----------	-------	------	--	-----------------------

A vide cab			4'990	Dimension	9.00-20	9.00-20	+	Longueur
------------	--	--	--------------	-----------	----------------	----------------	----------	----------

Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'350	2'350		Largeur
--------------	-------------------	--	--	-------------	--------------	--------------	--	---------

Total		9'500	13'800		14 Ply			Hautour
-------	--	--------------	---------------	--	---------------	--	--	---------

Gar. de fabr.	4'600	9'200	13'800			double		Haut. ridelles
---------------	--------------	--------------	---------------	--	--	---------------	--	----------------

Poids max. garanti pr. train routier	29'800	***)		Nombre de portes	2 (cabine)			Porte à faux arr.
--------------------------------------	---------------	--------------	--	------------------	-------------------	--	--	-------------------

Direction: position	à gauche - assisté hydraul.			Marque du moteur	KRUPP			C.V. frein 145 DIN ©
---------------------	------------------------------------	--	--	------------------	--------------	--	--	-----------------------------

Alésage	110			Course	125			C.V. Impôts 24,2
---------	------------	--	--	--------	------------	--	--	-------------------------

Forme de la carrosserie **cabine normale, fermée**

Nombre de places: total **3** (avant **3** milieu arr.) Places debout

Siège arrière **Side-car**

TM 2/62

Remarques et contestations:

Poids de la cabine originale = environ 300 kg.

*) Freins: Frein de service: Les véhicules qui seront immatriculés à partir du 1.1.64 devront être équipés d'un frein à 2 circuits (ACF 21.10.60). *Ab 1.1.63. vorhanden*
Frein de remorque: Lors de l'utilisation avec une remorque neuve, ce véhicule doit être équipé d'un dispositif de freinage à 2 conduits (ACF 21.10.60).

*) Gabarits de la caisse: Pour terrain à AV 4100, AR 8100, total 12'500 mm.

***) Poids max. remorquable: 30'000 kg. - Démarrage dans une côte de 15 % = bon.

Le frein à main retient le train complet dans une telle côte.

La décélération camion/remorque doit être contrôlée lors de l'immatriculation.

+) Pneumatiques: Ou 10.00 - 20. - Dans ce cas sa largeur dépasse 2'300 mm et les prescriptions pour véhicules au-dessus de 2'300 mm de largeur sont applicables; à partir du 1.4.61, ils devront être munis du signe distinctif prescrit (ACF 21.10.60, art. 9, chiffre 2 et annexe 2).

Equipement: Est complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.

Feux de gabarit: Nécessaires.

Mesure du bruit: 87-88 dB à 2'400 t/min.

BT 1-64 ① 150 DIN à partir du No de châssis 474'115 / 156 DIN à partir No moteur 204834

BT 1/63 § 17K 701R = direction à droite

Thoune, 11.11.60

La Commission d'expertise-type